

مقارنة لقاحات كوفيد-19

جونسون آند جونسون	موديرنا	فايزر	
27 فبراير 2021	18 ديسمبر 2020	11 ديسمبر 2020	تاريخ ترخيص الاستخدام الطارئ (EUA)*
جرعة واحدة	جرعتان بفاصل 28 يومًا بينهما	جرعتان بفاصل 21 يومًا بينهما	الجرعة
بعد أخذ الحقنة بأسبوعين	بعد أخذ الحقنة الثانية بأسبوعين	بعد أخذ الحقنة الثانية بأسبوعين	وقت الحماية الكاملة
الأشخاص في عمر 18 عامًا فأكثر	الأشخاص في عمر 18 عامًا فأكثر	الأشخاص في عمر 12 عامًا فأكثر	من يمكنه الحصول عليه تحديثي إلى طبيبك إذا كنت حاملاً أو مرضعة، أو إذا كانت لديك أي حساسية خطيرة.
يحتوي اللقاح على فيروس بارد غير ضار متضمن تعليمات الحمض النووي لإنتاج بروتين غير ضار يشبه بروتيناً (بروتين حَسَكة) على فيروس كورونا هذا. يظهر بروتين حَسَكة على سطح الخلية. يستجيب جسمك للبروتين وينتج خلايا وأجساماً مضادة لمكافحة المرض يمكنها التعرف على فيروس كورونا ومكافحته.	يحتوي اللقاح على الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA). يشبه mRNA دليل التعليمات. فهو يخبر جسمك بكيفية إنتاج بروتين غير ضار (بروتين حَسَكة) يشبه بروتيناً على فيروس كورونا هذا. يظهر بروتين حَسَكة على سطح الخلية. يستجيب جسمك للبروتين وينتج خلايا وأجساماً مضادة لمكافحة المرض يمكنها التعرف على فيروس كورونا ومكافحته.	يحتوي اللقاح على الحمض النووي الريبوزي المرسال (mRNA). يشبه mRNA دليل التعليمات. فهو يخبر جسمك بكيفية إنتاج بروتين غير ضار (بروتين حَسَكة) يشبه بروتيناً على فيروس كورونا هذا. يظهر بروتين حَسَكة على سطح الخلية. يستجيب جسمك للبروتين وينتج خلايا وأجساماً مضادة لمكافحة المرض يمكنها التعرف على فيروس كورونا ومكافحته.	ما يفعله

			ما لا يفعله
<p>لا يغيّر أي من اللقاحات حمضك النووي أو المادة الجينية. لا يدخل أي من اللقاحات في نواة خلاياك (حيث يتواجد حمضك النووي). لا يسبب أي من اللقاحات العقم.</p>	<p>لا يحتوي اللقاح على mRNA ومكونات لمساعدة mRNA على العمل في جسمك: الدهون، والبيوتاسيوم، والمركبات العضوية لحماية mRNA من الكثير من الأحماض، والملح، والسكر.</p>	<p>لا يحتوي اللقاح على mRNA ومكونات لمساعدة mRNA على العمل في جسمك: الدهون، والبيوتاسيوم، والمركبات العضوية لحماية mRNA من الكثير من الأحماض، والملح، والسكر.</p>	ماذا يتضمن
<p>يحتوي اللقاح على حُمة عُدِّيّة معدلة (نوع من الفيروس البارد ولكنه لا يحتوي على أي حمض نووي لفيروس بارد) مزود بمعلومات مستمدة من فيروس كورونا الموجود عليه. يحتوي أيضًا على مكونات تساعد في الحفاظ على استقرار اللقاح: الأملاح، والسكريات، والمركبات العضوية الأخرى.</p>			ما لا يتضمنه
<p>لا يحتوي أي من اللقاحات على فيروس كورونا، ولا يمكنها أن تصيبك بكوفيد-19. لا يحتوي أي من اللقاحات على بيض، أو مواد حافظة، أو لاتكس، أو خلايا جنينية، أو لحم خنزير، أو منتجات حيوانية أخرى. لا تحتوي لقاحات كوفيد-19 على رقاقة لتتبع الأشخاص.</p>			مدى كفاءة عمله
<p>تم اختبار لقاحات كوفيد-19 الثلاثة المُعتمَدة للاستخدام للتأكد من أنها آمنة. جميع اللقاحات فعّالة في الوقاية من الأمراض الخطيرة، أو دخول المستشفى، أو الوفاة بسبب كوفيد-19.</p> <p>في حالة طوارئ الصحة العامة، يمكن تسهيل عمليات تصنيع اللقاحات والموافقة عليها من خلال ترخيص استخدام الطوارئ (EUA). لا يؤثر ترخيص استخدام الطوارئ على سلامة اللقاح لأنه لا يؤثر على عملية تطويره. بدلاً من ذلك، فإنه يسرع عمليات التصنيع والإدارة. قد تبدأ الشركات في تصنيع لقاح ما بينما لا يزال قيد التطوير أو الاختبار. تخضع جميع اللقاحات لنفس عملية الاختبار، سواء تمت الموافقة عليها للاستخدام الطارئ أو من خلال عملية موافقة معيارية.</p>			

مَن شارك في المرحلة 3 من التجارب السريرية

جونسون آند جونسون	موديرنا	فايزر	
حوالي 40000	حوالي 30000	حوالي 45000	عدد المتطوعين
أمريكي أسود أو من أصل أفريقي: 19% إسباني/لاتيني: 45% آسيوي: 2.6% أمريكي أصلي: 9%	أمريكي أسود أو من أصل أفريقي: 10% إسباني/لاتيني: 20% آسيوي: 4% أمريكي أصلي: 1.3%	أمريكي أسود أو من أصل أفريقي: 10% إسباني/لاتيني: 26% آسيوي: 5% أمريكي أصلي: 1.3%	العرق/الإثنية
18 عامًا – أكبر من 65 عامًا 20% كانوا أكبر من 65 عامًا	18 عامًا – أكبر من 65 عامًا 25% كانوا أكبر من 65 عامًا	12 عامًا – أكبر من 56 عامًا 21% كانوا أكبر من 65 عامًا	الفئة العمرية
حوالي 38.7%	حوالي 26%	حوالي 46%	الحالات الصحية المزمنة النسبة المئوية للمشاركين في التجربة السريرية الذين كانت لديهم حالة صحية واحدة على الأقل تزيد من خطر الإصابة بمرض كوفيد-19 الشديد، مثل السمنة، أو السكري، أو أمراض الرئة، أو ارتفاع ضغط الدم
كان حوالي 47% من المشاركين في الدراسة من الولايات المتحدة، و17.3% من البرازيل، و12.7% من جنوب أفريقيا والباقي من تشيلي، والأرجنتين، وكولومبيا، وبيرو، والمكسيك	تم اختبار لقاح موديرنا في الولايات المتحدة فقط	كان 76.7% من المشاركين من الولايات المتحدة، و15.3% من الأرجنتين، و6.1% من البرازيل، و2% من جنوب أفريقيا.	المشاركة العالمية

إمكانية الوصول إلى المستند: بإمكان هيئة الصحة بولاية أوريغون أن توفر معلومات بصيغ بديلة كالترجمات أو الطباعة بالأحرف الكبيرة أو طريقة برايل للأفراد ذوي الإعاقات أو الأفراد الناطقين بلغة أخرى غير الإنجليزية. اتصل بمركز المعلومات الصحية على الرقم 1-971-673-2411 أو الهاتف النصي TTY 711 أو عبر البريد الإلكتروني COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us